

# DES TENSIONS À LA MAISON ? DEMANDEZ DE L'AIDE !

MÊME EN PÉRIODE DE CORONA



28.04.2020

À la maison, les tensions peuvent vite dégénérer. En cas d'agression et de violence, demandez de l'aide : nous pouvons intervenir, vous conseiller, vous accompagner, vous soutenir financièrement ou encore vous héberger. Ensemble, nous trouverons la bonne solution !



## **Vous subissez des agressions ?**

[www.aide-aux-victimes.ch](http://www.aide-aux-victimes.ch)



**Des spécialistes vous conseilleront de manière  
confidentielle, anonyme et gratuite dans toute la Suisse.**



## **Vous subissez des menaces ou des violences ?**

**Appelez la police ! Tél. 117**

**Elle saura vous protéger ou vous mettre en sécurité.**

**Intervenez aussi si vous connaissez des personnes confrontées à la violence.**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI  
Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes BFEG

**S O D K** – Konferenz der kantonalen  
Sozialdirektorinnen und Sozialdirektoren  
**C D A S** – Conférence des directrices et directeurs  
cantonaux des affaires sociales  
**C D O S** – Conferenza delle direttrici e dei direttori  
cantionali delle opere sociali

Ihre **POLIZEI**  
Votre **POLICE**  
La vostra **POLIZIA**

**CSVD**  
Conférence Suisse contre  
la Violence Domestique

[opferhilfe-schweiz.ch](http://opferhilfe-schweiz.ch)  
[aiuto-alle-vittime.ch](http://aiuto-alle-vittime.ch)  
[aide-aux-victimes.ch](http://aide-aux-victimes.ch)